3100 - একজন খ্রস্টিান নারীর চমৎকার নর্িণয়ন

প্রশ্ন

আমি একজন খ্রস্টিান নারী। ইসলামরে ব্যাপারে খুবই আগ্রহী। আমি আমার ভাষায় কুরআনরে অনুবাদ পড়ি। আমি জানি যে, কোন হায়যেগ্রস্ত নারীর কুরআনগ্রন্থ স্পর্শ করা জায়যে নইে। কন্িতু এটি তো অনুবাদরে ক্ষত্রেে প্রযোজ্য হয় না। যহেতেু অনুবাদ আল্লাহ্র ভাষ্য নয়; সহেতেু অনুবাদ আরবী টক্সেটটরে সমান নয়। তাই আমি জানতে চাই, হায়যেরে সময় কুরআনগ্রন্থ স্পর্শ না করার নষিধোজ্ঞা কি অনুবাদকওে অন্তর্ভুক্ত করব?ে

প্রয়ি উত্তর

আলহামদু লল্লিাহ।.

আপনি প্রকৃত বষিয়টি ধরতে পরেছেনে। আপনার নর্িণয়ন যথাযথ। কুরআনগ্রন্থরে হুকুম অনুবাদরে ক্ষত্রেে প্রযোজ্য নয়। বরং অনুবাদ তাফসরিতুল্য। এ কারণে হায়যেগ্রস্ত নারীর জন্য সটোকে স্পর্শ করা জায়যে। এ বষিয়ে আপনার নখিুঁত বশি্লষেণ আপনার চমৎকার বুদ্ধমিত্তা ও অসাধারণ চন্িতাশক্তরি সংবাদ দয়ে এবং আমাদরেকে জানান দচ্ছি যে, আপনার ইসলাম গ্রহণ অতি সন্নকিটে। আল্লাহ্ আপনাকে সকল কল্যাণরে তাওফকি দনি।

সংযুক্তি: এই প্রশ্নটি ১৩ অক্টোবর ১৯৯৮ খ্রঃি তে প্রচারতি হয়ছে। এরপর ২ ফব্রেুয়ারী ১৯৯৯ খ্রঃি নম্নিোক্ত চঠিটি আমাদরে কাছে পৌঁছছে:ে

Assalamu Alaikum, I sent you questions **3100** and **3313** a while ago and I would just like to tell you that I embraced Islam recently, alhamdulillah! I just wanted to share this with you and thank you for responding to my questions. May Allah reward you. Sincerely, ...

(আসসালামু আলাইকুম। আমি কছিুদনি পূর্বে আপনাদরে কাছে 3100 নং ও 3313 নং প্রশ্নোত্তরটি পাঠয়িছেলিাম। আমি আপনাদরেকে জানাতে চাই যে, সম্প্রতি আমি ইসলাম গ্রহণ করছে;ি আলহামদু লল্লিাহ। আমি শুধু এ বষিয়টি আপনাদরে সাথে শয়োর করতে চয়েছে িএবং আমার প্রশ্নগুলোর উত্তর দয়োর জন্য আপনাদরেকে ধন্যবাদ দতিে চয়েছে।ি আল্লাহ্ আপনাদরেকে উত্তম প্রতদিান দনি।)

আমরা এই সম্মানতি বোনকে এই মহান নয়োমত লাভ উপলক্ষ্যে অর্ভ্যথনা জানাচ্ছ।ি আদি ও অন্তে সমস্ত প্রশংসা

আল্লাহ্‌র জন্য। নয়োমত, অনুগ্রহ ও উত্তম স্তুতি তাঁরই জন্য।